



Protokoll der 23. Generalversammlung

Saison 2023/2024

Datum:	26.06.2024
Zeit:	18.00 bis 19.45 Uhr
Ort:	Restaurant Boccia, Alte Landstrasse 70, Richterswil
Entschuldigt:	Power Point des Präsidenten Christian Kobel aufgeführt. Diese ist integraler Bestandteil des Protokolls zur GV 2024.

1. Einleitung

Der Präsident begrüsst die anwesenden Mitglieder. Es handelt sich um die 23. GV, an welcher einen Rückblick über die Saison 23/24 und die Finanzen gegeben wird. Der Präsident begrüsst Ernst Brändli vom Wädenswiler Anzeiger und Medienpartner. Eine Liste mit Abmeldungen zur GV wurde präsentiert.

2. Wahl der Stimmzähler

Es sind 13 Mitglieder anwesend. Andrea Zischek wird einstimmig zur Stimmzählerin gewählt.

3. Genehmigung des Protokolls der 22. Ordentlichen Vereinsversammlung

Das Protokoll der 22. GV vom 21. Juni 2023 wurde auf der Website www.eisbahnwaedi.ch publiziert. Es werden keine Änderungen oder Ergänzungen beantragt. Das Protokoll wird einstimmig genehmigt und verdankt.

4. Jahresbericht Vereinsjahr 2023/2024 des Präsidenten

Der Jahresbericht des Präsidenten wurde allen Mitgliedern zusammen mit der Einladung zugestellt. Der Präsident geht darum nicht detailliert auf den Bericht ein, sondern erwähnt einige Höhepunkte:

Der Eröffnungsevent mit Denise Biellman, Noelle Streuli und den Besuch von Philipp Kutter war sehr erfolgreich. Die Zusage von Philipp Kutter hat uns diese Saison besonders gefreut. Danke an Sarah Köppel und Annette Egli für die großartige Organisation. Auch diese Saison waren verschiedene Events wie das Eishockey-Turnier, organisiert von Luigi Koch, Eishockeyschule Wädenswil, der Besuch vom Samichlaus, Silvester und Fasnacht on Ice sehr begehrt. Auch die Ice-Disco, welche einmal im Monat vorangekündigt wird, findet immer mehr Anklang. Der Verein Eisbahn würde sich über noch mehr Privat- und Firmenanlässe freuen.

Das Schiffswartehäuschen wurde offiziell in unserer Baubewilligung integriert. Im Winter wird dieses von unserem Gastropartner – aktuell Hotel Engel - für den Betrieb der Jurten genutzt. Der Kanton Zürich und die Stadt Wädenswil erhoben für die Bewilligung Kosten von ca. CHF 2'500, was das Saisonergebnis negativ beeinflusst.

Der Auf-/Abbau wurde diese Saison wieder professionell organisiert und umgesetzt. Das Wetter hat uns auch diese Saison die Arbeit eher erschwert. Trotz Kälte und Nässe hat das Team die Arbeit tadellos erledigt. Ein grosser Dank geht an Riccardo Blaser für die super Vorbereitung und die Organisation. Ein grosses Dankeschön

gilt auch unserem Kassier Roland Demont und allen freiwilligen Helfern, die tatkräftig mitgewirkt haben.

Dem Betreiber der Alegria Ceviche Bar am See haben wir Unterstützung beim Passieren und dem Transport über die Gleise geboten.

Riccardo hat neu das Schleifen von den Schlittschuhen übernommen. Ein grosser Dank geht an Henry Zweifel. Er hat neben der ganzen Elektroinstallation für die Eisbahn und die Glashalbkugel, auch die Beleuchtung für die Ice Disco erweitert.

Dieses Jahr hatten wir wieder ein tolles Betriebsklima im Team, welches mit 10-12 Mitarbeitenden besetzt war. Die Teamleiterin Christina Wildi hat das ganze Team sehr gut und erfolgreich geführt. Wir sind dankbar, dass uns Christina Wildi bereits die Zusage für die kommende Saison als Betriebsleiterin zugesichert hat. Vielen Dank Emanuel Köppel für den Einsatz und die Verantwortung im Betrieb, dass alles rechtens abläuft. Abgesehen von 2 kleinen Unfällen ging die Saison ohne grosse Zwischenfälle über die Bühne. Die neue Eisputzmaschine «Pinguino» stellte über die ganze Saison eine sehr gute Eisqualität sicher, trotz der anspruchsvollen Wetterbedingungen. Wegen des zum Teil schlechten Wetters, mussten Events abgesagt werden, dies wiederum führte zu weniger Einnahmen. Die Buchungen der verschiedenen Schulklassen war diese Saison wieder sehr erfolgreich.

Der Präsident bedankt sich bei allen Vorstandsmitgliedern und allen freiwilligen Helfer. Die geleisteten Stunden betragen ca. 1'485. Der Verein ist auf Helfer sehr angewiesen, daher sind neue Helfer bei der Eisbahn Wädenswil immer willkommen. Dank der vielen freiwilligen Stunden des Vorstandes und allen Helfern kann die Eisbahn überhaupt bestehen.

Allgemeines, Administration, Buchhaltung	256
Aufbau, Abbau, Elektroinstallationen	603
Betrieb	225
Kommunikation und Werbung	160
Freiwillige Helfer (v.a. Auf- und Abbau)	241

Dieses Jahr wurden neue Flyer gedruckt, mit diesen möchte der Verein Werbung für Privat- und Firmenanlässe auf dem Eisfeld fördern. Die Leporellos mit allen Informationen der Eisbahnsaison wurden in der Region verteilt. Danke Annette Egli und Sarah Köppel für die Medienarbeit, die Koordination aller Drucksachen und die schönen Beiträge auf den Social Media-Plattformen Facebook und Instagram.

Heute zählt der Verein Eisbahn 88 Mitglieder. Nachdem die nicht-zahlende Mitglieder schriftlich darüber in Kenntnis gesetzt wurden, stimmt die GV einstimmig ab, dass diese von der Mitgliedschaft ausgeschlossen werden.

Der Jahresbericht wird von den Mitgliedern einstimmig genehmigt.

5. Abnahme der Jahresrechnung 2023/2024 und Bericht des Revisors

Auszüge aus der gezeigten Präsentation mit Details zur Rechnung befinden sich im Anhang.

Ertrag

Mit einem Ertrag von CHF 229'719.80 liegen wir etwas unter dem Budget. Geringere Einnahmen haben wir bei Mitgliederbeiträgen, Vermietung an Private/Events, Sponsoren und Bandenwerber erzielt.

Aufwand

Der Aufwand liegt mit CHF 223'465.62 über dem Budget. Wir mussten deutlich höhere Stromkosten seit Januar 2024 verkraften. Zudem sind die höheren Personalkosten von Bedeutung, welche sich durch unvorhergesehene Aufgaben und Änderungen im Team während der Saison ergaben. Zudem fielen Personalkosten während den Sportferien an obwohl wenig Betrieb war. Schliesslich hatten wir auch

unvorhergesehene Ausgaben wegen der Änderung der Baubewilligung.

Gewinn

Damit ist das finanzielle Resultat weniger gut als in den Vorjahren. Wir können immer noch einen kleinen Gewinn von CHF 6'254.18 ausweisen. Dieser reicht jedoch dieses Jahr nicht aus um das Darlehen an die Stadt Wädenswil mit CHF 13'800 zu amortisieren. Die diesjährige Amortisation erfolgt darum teilweise mit den Reserven, die wir in den Vorjahren angelegt hatten.

Aktiven

Die flüssigen Mittel haben sich wegen dem Kauf der Eisputzmaschine auf CHF 154'422.30 reduziert. Damit sind immer noch genügend Mittel vorhanden, um falls nötig in die Infrastruktur zu investieren. Das Anlagevermögen beläuft sich auf CHF 194'139.90.

Passiven

Das Eigenkapital konnte erhöht werden und liegt bei CHF 248'480.29. Das Eigenkapital beinhaltet jedoch eine verbleibende Eventualverpflichtung gegenüber der Stadt Wädenswil von CHF 56'000.-- welche aus der 10-jährigen Leistungsvereinbarung erwächst, die 2019 abgeschlossen wurde. Das zusätzliche Darlehen der Stadt wurde auf CHF 69'000.-- reduziert.

Bericht der Revisoren

Phillip Brunner und Daniel Siedler finden eine saubere und übersichtlich geführte Buchführung vor. Es gibt keine Beanstandungen nach den gemachten Stichproben. Er bedankt sich beim Kassier für die gute Führung und empfiehlt den anwesenden Mitgliedern die Annahme der Jahresrechnung und Entlastung des Vorstandes.

6. Entlastung des Vorstandes

Die anwesenden Mitglieder nehmen die Jahresrechnung einstimmig an und entlasten den Vorstand.

7. Genehmigung des Budgets und der Mitgliederbeiträge für das Vereinsjahr 2024/2025/Investitionen

Die Details zum Budget befinden sich, in Auszügen der Präsentation, im Anhang. Es sind keine wesentlichen Änderungen gegenüber dem Vorjahr vorgesehen. Der Vorstand schlägt der GV vor, den Mitgliedsbeitrag von CHF 50 zu belassen. Der Präsident informiert zudem über die Preise für Eintritte, Materialvermietung, Kiosk, Bandenwerbung und Eisfeldmiete. Es sind keine wesentlichen Preisänderungen geplant.

8. Anträge Vorstand und Mitglieder

Es sind keine Anträge für die GV 2024 eingegangen.

9. Wahlen für in den Vorstand, den Revisoren und Verabschiedung von Vorstandsmitgliedern

Die bisherigen Vorstandmitglieder: Christian Kobel (Präsident), Emanuel Köppel, Riccardo Blaser, Sarah Köppel, Annette Egli, Roland Demont und Henry Zweifel werden mit Applaus wieder in den Vorstand gewählt. Revisor Daniel Sidler und Philipp Brunner werden ein weiteres Jahr die Revision durchführen.

Roland Demont unser Kassier wird in der kommenden Saison das letzte Mal das Amt als Kassier wahrnehmen. Es wird ein neuer Kassier gesucht für die übernächste Saison. Der Verein freut sich sehr, dass Roland Demont dem Vorstand erhalten bleibt, er wird Riccardo beim Auf-/ und Abbau unterstützen.

10. Verschiedenes

Der Club White Wolves bedankt sich sehr für die gute Zusammenarbeit in den letzten Jahren. Leider werden sie die Eisbahn Wädenswil nicht mehr nutzen, da im Herbst 2024 in Wollerau eine neue Eishalle öffnet wird.

Luigi Koch bedankt sich für die gute Zusammenarbeit und freut sich sehr auf die nächste Saison. Die Mitglieder haben sich beim Vorstand für die guten Beiträgen in den sozialen Medien bedankt.

Ein herzliches Dankeschön geht an Herr Christoph Gut, Forstbergstrasse 30b, Wädenswil. Er hat uns von seiner PV-Anlage Solarstrom gespendet (HKN).

Ende der GV: 19.45 Uhr

Für das Protokoll: Angela Bianco, Christian Kobel, Annette Egli

Anhang:

Jahresrechnung Ertrag

ERTRAG	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Budget	Rechnung
	2016/2017	2017/2018	2019/2020	2020/2021	2021/2022	2022/2023	2023/2024	2023/2024
Mitgliederbeiträge	2'700	2'500	5'400	5'110	5'700	5'150	5'500	4'600
Saisonkarten / Abos	7'423	5'382	4'187	1'940	5'650	4'836	5'000	4'350
Eintritte	29'502	23'371	32'829	19'697	35'801	31'933	33'000	32'363
Einnahmen Material	27'842	21'920	32'805	21'138	37'314	35'056	36'000	35'237
Eiskunstlaufen	5'361	7'980						
Eisvermietung	35'054	29'861	33'990	24'111	47'696	38'229	45'500	40'505
Bandenwerbung	28'700	28'800	27'870	29'200	32'109	31'698	32'000	30'870
Gönner / Sponsoren	900		25'600	20'850	25'400	23'250	25'000	20'600
Restauration	7'000	7'000	35'155	34'385	58'458	56'812	55'000	59'820
Diverses a.O.			9'094	11'593	4'549	3'394		1'375
Total Ertrag	144'482	126'814	206'930	168'024	252'677	230'358	237'000	229'720
Beitrag Stadt			110'000					
Total Ertrag Buchhaltung			316'930	168'024	252'677	230'358	237'000	229'720

Jahresrechnung Aufwand

Aufwand	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Budget	Rechnung
	2016/2017	2017/2018	2019/2020	2020/2021	2021/2022	2022/2023	2023/2024	2023/2024
Auf- und Abbau Eisbahn	-32'192	-17'884	-24'392	-22'635	-20'124	-18'139	-20'000	-17'520
Santär / Wasser	-1'007	-330	-684			-264		0
Elektroinst./Stromgeb.	-9'242	-13'046	-11'104	-12'408	-13'200	-17'490	-20'000	-28'459
Unterhalt/Verbr.mat.	-9'309	-13'710	-11'668	-13'441	-11'079	-10'012	-12'800	-9'987
Einkauf Restauration			-14'028	-11'002	-19'141	-20'333	-20'000	-24'055
Miete	-2'000	-3'240	-7'276	-6'245	-2'831	-6'559	-7'000	-3'470
Diverser Aufwand	-20'257	-12'218	-8'973	-9'534	-11'024	-8'225	-9'400	-7'095
Personalaufwand	-50'007	-53'911	-56'977	-56'462	-84'444	-80'340	-82'000	-92'242
Verwaltungsaufwand	-7'768	-4'716	-7'465	-14'281	-10'885	-15'857	-14'700	-12'867
Werbung	-1'793	-479	-2'893	-1'544	-2'170	-643	-3'000	-1'785
Abschreibungen	-34'831	-21'520	-25'000	-25'000	-26'440	-26'154	-33'000	-30'407
Total Aufwand	-168'406	-141'054	-170'460	-172'552	-201'337	-204'016	-221'900	-227'886
Ausserordentlicher u. Betriebsfremder Aufwand/Ertrag			-11'285	21'232	4'045	0	7'000	4'421

Jahresrechnung Gewinn

Aufwand	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Budget	Rechnung
	2016/2017	2017/2018	2019/2020	2020/2021	2021/2022	2022/2023	2023/2024	2023/2024
Total Ertrag	144'482	126'814	206'930	168'024	252'677	230'358	237'000	229'720
Total Aufwand	-168'406	-141'054	-170'460	-172'552	-201'337	-204'016	-221'900	-227'886
Ausserordentlicher u. Betriebsfremder Aufwand/Ertrag			-11'285	21'232	4'045	0	7'000	4'421
Gewinn	-23'924	-14'240	25'186	16'703	55'384	26'342	22'100	6'254
Gewinn inkl Beitrag Stadt			135'186					
Gewinnverwendung: Amortisation Darlehen			-14'000	-13'800	-13'800		-13'800	-13'800
Übriger Gewinn			11'186	2'903	41'584	12'542	8'300	-7'546

Bilanz Aktiven

Bezeichnung	2018/2019	2019/2020	2020/2021	2021/2022	2022/2023	2023/2024
Umlaufvermögen						
Flüssige Mittel						
Konto Sparcassa	8'753.27	71'881.63	101'983.12	153'156.70	180'323.82	116'185.45
Konto Sparcassa Mitglieder	8'102.50	19'565.00	21'629.00	24'400.95	29'714.95	33'428.95
Total Flüssige Mittel	16'855.77	91'446.63	123'612.12	177'557.65	210'038.77	149'614.40
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen						
Forderungen Sponsoren	1.00	2'760.30	1.00	1.00	1.00	-
Total Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1.00	2'760.30	1.00	1.00	1.00	-
Übrige kurzfristige Forderungen						
Vorschüsse und Darlehen				-39.55	-39.55	211.65
Unfallversicherung						459.25
Total Übrige kurzfristige Forderungen				-39.55	-39.55	670.90
Aktive Rechnungsabgrenzungen						
Aktive Rechnungsabgrenzungen	1'173.70	2'358.30	2'544.15	6'297.25	5'539.00	4'137.00
Total Aktive Rechnungsabgrenzungen	1'173.70	2'358.30	2'544.15	6'297.25	5'539.00	4'137.00
Total Umlaufvermögen	18'030.47	96'565.23	126'157.27	183'816.35	215'539.22	154'422.30
Anlagevermögen						
Mobile Sachanlage						
Schlittschuhe	1.00	1.00	1.00	5'767.20	4'327.20	10'904.65
Homepage	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
Maschinen	1.00	1'900.00	600.00	1'015.00	1.00	2'514.55
Mobilien und Einrichtungen	-	10'052.79	10'099.69	5'899.69	5'284.04	4'227.24
Fahrzeuge						67'052.70
Total Mobile Sachanlage	3.00	11'954.79	10'701.69	12'682.89	9'613.24	84'700.14
Immobilien Sachanlagen						
Eisbahn / Infrastruktur	22'578.00	182'149.25	162'649.25	143'149.25	125'313.70	109'438.90
Total Immobilien Sachanlagen	22'578.00	182'149.25	162'649.25	143'149.25	125'313.70	109'438.90
Total Anlagevermögen	22'581.00	194'104.04	173'350.94	155'832.14	134'926.94	194'139.04
Total Aktiven	40'611.47	290'669.27	299'508.21	339'648.49	350'466.16	348'561.34

Bilanz Passiven

Bezeichnung	2018/2019	2019/2020	2020/2021	2021/2022	2022/2023	2023/2024
Fremdkapital kurzfristig						
Verbindlichkeiten aus Lieferungen/Leistungen						
Sozialversicherungen						3'478.60
Vorsorgeeinrichtung (BVG)						3'111.40
Krankentaggeldversicherung						189.65
Unfallversicherung					-	-
Total Verbindlichkeiten aus Lieferungen/Leistungen				581.60	-	6'779.65
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten						
Total Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	0	872.05	-	2'282.85	4'433.25	6'779.65
Passive Rechnungsabgrenzungen und Rückstellungen						
Passive Rechnungsabgrenzungen	4'000.00	21'800.00	28'608.25	24'300.00	21'006.80	24'301.40
Total Passive Rechnungsabgrenzungen und	4'000.00	21'800.00	28'608.25	24'300.00	21'006.80	24'301.40
Total kurzfristiges Fremdkapital	4'000.00	22'672.05	28'608.25	27'164.45	25'440.05	31'081.05
Fremdkapital langfristig						
Langfristige Finanzverbindlichkeiten						
Darlehen	28'000.00	124'200.00	110'400.00	96'600.00	82'800.00	69'000.00
Total Langfristige Finanzverbindlichkeiten	28'000.00	124'200.00	110'400.00	96'600.00	82'800.00	69'000.00
Total langfristiges Fremdkapital	28'000.00	124'200.00	110'400.00	96'600.00	82'800.00	69'000.00
Eigenkapital						
Kapital						
Vermögen Verein	22'588.22	22'588.22	22'588.22	160'499.96	215'884.04	242'226.11
Total Kapital	22'588.22	22'588.22	22'588.22	160'499.96	215'884.04	242'226.11
Reserven, Bilanzgewinn						
Gewinnvortrag oder Verlustvortrag	0	-13'976.75	121'209.00	-	-	-
Gewinn	-13'976.75	135'185.75	16'702.74	55'384.08	26'342.07	6'254.18
Total Reserven, Bilanzgewinn	-13'976.75	121'209.00	137'911.74	55'384.08	26'342.07	6'254.18
Total Eigenkapital	8'611.47	143'797.22	160'499.96	215'884.04	242'226.11	248'480.29
Total Passiven	40'611.47	290'669.27	299'508.21	339'648.49	350'466.16	348'561.34

Budget 2024/2025 – Ertrag

ERTRAG	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget
	2016/2017	2017/2018	2019/2020	2020/2021	2021/2022	2022/2023	2022/2023	2023/2024	2023/2024	2024/2025
Mitgliederbeiträge	2'700	2'500	5'400	5'110	5'700	6'000	5'150	5'500	4'600	5'000
Saisonkarten/ Abos	7'423	5'382	4'187	1'940	5'650	5'000	4'836	5'000	4'350	4'500
Eintritte	29'502	23'371	32'829	19'697	35'801	32'000	31'933	33'000	32'363	32'000
Einnahmen Material	27'842	21'920	32'805	21'138	37'314	33'000	35'056	36'000	35'237	35'000
Eiskunstlaufen	5'361	7'980								
Eisvermietung	35'054	29'861	33'990	24'111	47'696	45'000	38'229	45'500	40'505	45'000
Bandenwerbung	28'700	28'800	27'870	29'200	32'109	36'000	31'698	32'000	30'870	32'000
Gönner / Sponsoren	900		25'600	20'850	25'400	25'000	23'250	25'000	20'600	25'000
Restauration	7'000	7'000	35'155	34'385	58'458	48'000	56'812	55'000	59'820	55'000
Diverses a.O.			9'094	11'593	4'549		3'394		1'375	
Total Ertrag	144'482	126'814	206'930	168'024	252'677	230'000	230'358	237'000	229'720	233'500
Beitrag Stadt			110'000							
Total Ertrag Buchhaltung	144'482	126'814	316'930	168'024	252'677	230'000	230'358	237'000	229'720	233'500

Budget 2024/2025 – Aufwand

Aufwand	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget
	2016/2017	2017/2018	2019/2020	2020/2021	2021/2022	2022/2023	2022/2023	2023/2024	2023/2024	2024/2025
Auf- und Abbau	-32'192	-17'884	-24'392	-22'635	-20'124	-23'000	-18'139	-20'000	-17'520	-20'000
Santär / Wasser	-1'007	-330	-684				-264		0	
Elektroinst./Strom	-9'242	-13'046	-11'104	-12'408	-13'200	-16'000	-17'490	-20'000	-28'459	-28'000
Unterhalt/Verbr.mat.	-9'309	-13'710	-11'668	-13'441	-11'079	-14'000	-10'012	-12'800	-9'987	-10'000
Einkauf Restauration			-14'028	-11'002	-19'141	-16'500	-20'333	-20'000	-24'055	-20'000
Miete	-2'000	-3'240	-7'276	-6'245	-2'831	-6'000	-6'559	-7'000	-3'470	-4'000
Diverser Aufwand	-20'257	-12'218	-8'973	-9'534	-11'024	-10'000	-8'225	-9'400	-7'095	-8'000
Personalaufwand	-50'007	-53'911	-56'977	-56'462	-84'444	-80'000	-80'340	-82'000	-92'242	-82'000
Verwaltungsaufwand	-7'768	-4'716	-7'465	-14'281	-10'885	-12'000	-15'857	-14'700	-12'867	-12'000
Werbung	-1'793	-479	-2'893	-1'544	-2'170	-5'000	-643	-3'000	-1'785	-2'000
Abschreibungen	-34'831	-21'520	-25'000	-25'000	-26'440	-25'000	-26'154	-33'000	-30'407	-30'000
Total Aufwand	-168'406	-141'054	-170'460	-172'552	-201'337	-207'500	-204'016	-221'900	-227'886	-216'000
Ausserordentlicher u. Betriebsfremder Aufwand/Ertrag			-11'285	21'232	4'045		0	7'000	4'421	0

Budget 2024/2025 – Gewinn

Aufwand	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget	Rechnung	Budget
	2016/2017	2017/2018	2019/2020	2020/2021	2021/2022	2022/2023	2022/2023	2023/2024	2022/2023	2024/2025
Total Ertrag	144'482	126'814	206'930	168'024	252'677	230'000	230'358	237'000	229'720	233'500
Total Aufwand	-168'406	-141'054	-170'460	-172'552	-201'337	-207'500	-204'016	-221'900	-227'886	-216'000
A.O. u. Betriebsf. Aufwand/Ertrag			-11'285	21'232	4'045	0	0	7'000	4'421	0
Gewinn	-23'924	-14'240	25'186	16'703	55'384	22'500	26'342	22'100	6'254	17'500
Gewinn inkl. Beitrag Stadt			135'186							
Gewinnverwendung: Amortisation			-14'000	-13'800	-13'800	-13'800	-13'800	-13'800	-13'800	-13'800
Übriger Gewinn			11'186	2'903	41'584	8'700	12'542	8'300	-7'546	3'700